

Jurnal Sakura:
Sastra, Bahasa, Kebudayaan dan Pranata Jepang

p-ISSN: 2623-1328 | e-ISSN:2623-0151

Vol. 8, No. 1, Februari 2026

Terakreditasi Sinta-3, SK Dirjen Penguatan Riset dan Pengembangan
Kemenristekdikti No. 72/E/KPT/2024

Editor in Chief:

Made Ratna Dian Aryani, Udayana University

Editors:

Ni Luh Kade Yuliani Giri, Udayana University
Ida Ayu Laksmi Sari, Udayana University
Nunuk Endah Srimulyani, Airlangga University
Risma Rismelati, Padjadjaran University
I Kadek Antartika, University of Pendidikan Ganesha
I Kadek Purnawan, M.S.Ed, Nanzan University, Japan

Reviewers:

Prof. Ketut Artawa, M.A. Ph.D., Udayana University
Prof. Dr.. Djodjok Soepardjo, M.Litt., Universitas Negeri Surabaya
Dr. Haryono, M.Hum., Jenderal Soedirman University
Inu Isnaeni Sidiq, Ph.D. , Padjadjaran University
Ni Nengah Suartini, Ph.D., University of Pendidikan Ganesha
Ni Wayan Priyasinta, Ph.D, Nanzan University, Japan
Dr. Rima Devi, S.S., M.Si. Universitas Andalas
Fitriana Puspita Dewi, Ph.D. Universitas Brawijaya

Site-Technical Management:

I Komang Juniarta, Udayana University

Published by:

Japanese Department, Faculty of Humanities, Udayana University

Editorial Office:

Prof. Dr. Ida Bagus Mantra Building, Floor III, Jl. Pulau Nias No.13, Denpasar, Bali, Indonesia
Telephone : +62 361 224121
Email: jurnal.sakura@unud.ac.id
Website: <https://ojs.unud.ac.id/index.php/sakura>

Indexing:



DAFTAR ISI

Estetika dalam Penerjemahan Novel Bahasa Jepang : Perspektif Dekonstruksi

Ketut Gede Adi Putra Laksana¹⁾, Teguh Setiawan²⁾, Rohali³⁾ 399 - 413

Kontrastif Makna Adjektiva *yasashii* (優しい) dalam Bahasa Jepang dan *baik* dalam Bahasa Indonesia

Meizal Dwi Irfandhi¹⁾, Wina Widia Hastuti²⁾, Yasmin Tamara³⁾..... 414 - 428

Performativitas Gender: Membangun Identitas Gender dan Persona *Bishonen* pada *Female-to-Male (F2M) Crossplayer*

Asep Achmad Muhlisian..... 429 - 451

Penggunaan Prinsip Kerja Sama pada Novel *Yougisha X No Kenshin* Karya Keigo Higashino

Muhammad Defa Adna¹⁾, Ngurah Indra Pradhana²⁾ 452 - 468

Penggambaran *Hedgehog Dilemma* dalam Anime *Neon Genesis Evangelion* Karya Hideaki Anno

I Dewa Ketut Aruna Jagathita¹⁾, Ni Luh Putu Ari Sulatri,²⁾ I Gede Oeinada³⁾ 469 – 486

Analisis Prinsip Kesopanan dalam Film *Mononoke The Movie: Phantom In The Rain*

Hanan Dia Afifah^{1)*}, Hendri Zuliastutik²⁾, Rahadiyan Duwi Nugroho³⁾ 487 – 500

**Konsep Wajah dan Strategi Kesantunan dalam Ekspresi Kausatif
Benefaktif Bahasa Jepang: Kajian Sosiopragmatik**

Sri Iriantini 501 – 519

**Konflik Sosial dalam Drama *Roppongi Class* Karya Koji Tokuo:
Pendekatan Sosiologi Sastra Marxis**

Aisahtul Ilmiah^{1)*}, Cicilia Tantri Suryawati²⁾, Titien Wahyu Andarwati³⁾ 520 - 539

**Dinamika Multikulturalisme dan Multilingualisme
dalam Masyarakat Jepang**

Ni Putu Luhur Wedayanti^{1)*}, Ni Made Andry Anita Dewi²⁾,
Ni Putu Candra Lestari³⁾ 540 - 549

**Tradisi Ritual Shinto Pada *Manga Kamikami Kaeshi*
Karya Ema Toyama**

Ni Made Wiriani¹⁾, Kadek Ima Damayanti²⁾ 550 - 565